



FROM THE LEAD WRITER OF MASS EFFECT 3

MASS EFFECT

INVASION

Çeviri ve Editörlük: Panda78 / Zehra Yılmaz



MAC WALTERS
JOHN JACKSON MILLER
OMAR FRANCA



O'NUN OLANI
KORUMAK İÇİN NE
GEREKİRSE YAPACAK!

MASS EFFECT™

INVASION

Omega kendi halindedir. Galaktik politikarlardan uzakta kendi halinde ticari amaçla kullanılan bir istasyon halindedir. Bütün çete liderlerinin korktuğu biotik güçlere sahip Aria T'Loak tarafından yönetilmektedir.

Fakat Aria'ya ve kurallarına riayet etmeyenlerde vardır. Komutan Shepard'ın Collectorlara karşı aldığı zaferin ardından Cerberus olası başka bir uzaylı tehlikesine karşılık Omega-4 uydusunun ötesini kendine araştırma için üs seçmiştir.

Cerberusun Reaper teknolojisini araştırmak için giriştiği deneyler istediği gibi gitmeyince yeni bir tehlike ortaya çıkmıştır. Bu yabancı uydudan gelen tehlike ilk hedef olarak kendi halindeki Omegayı seçmiştir.

Çeviri ve Balondama: panda78(Zekeriya YILMAZ)

STORY	SCRIPT	ART
MAC WALTERS	JOHN JACKSON MILLER	OMAR FRANCO
COLORS	LETTERING	COVER ART
MICHAEL ATIYEH	MICHAEL HEISLER	MASSIMO CARNEVALE
25TH ANNIVERSARY COVER ART	NEW YORK COMIC CON EXCLUSIVE COVER ART	
PAUL RENAUD	BEN HUEN	



DESIGNER	ASSISTANT EDITOR	EDITOR	PUBLISHER
STEPHEN REICHERT	BRENDAN WRIGHT	DAVE MARSHALL	MIKE RICHARDSON

Special thanks to BioWare, including: DEREK WATTS, Art Director; CASEY HUDSON, Executive Producer; AARON ROYIN, Studio EM; BioWare Edmonton; RAY MUDZYKA and GREG ZESCHUK, BioWare Co-Founders

Talk about this issue online at
www.darkhorse.com/community/boards

DarkHorse.com
MassEffect.com

Advertising Sales: (503) 905-2370
Comic Shop Locator Service: (888) 266-4226

MASS EFFECT INVASION #1, October 2011 Published by Dark Horse Comics, Inc., 3095 SE Main Street, Milwaukie, OR 97222. Mass Effect © 2011 EA International (Studio and Publishing) Ltd. Mass Effect, Mass Effect logo, BioWare and BioWare logo are trademarks or registered trademarks of EA International (Studio and Publishing) Ltd. in the U.S. and/or other countries. All Rights Reserved. EA and EA logo are trademarks or registered trademarks of Electronic Arts Inc. in the U.S. and/or other countries. Dark Horse Comics® is a trademark of Dark Horse Comics, Inc., registered in various categories and countries. All rights reserved. No portion of this publication may be reproduced or transmitted, in any form or by any means, without the express written permission of Dark Horse Comics, Inc. Names, characters, places, and incidents featured in this publication either are the product of the author's imagination or are used fictitiously. Any resemblance to actual persons living or dead, events, institutions, or locales, without express intent, is coincidental. Printed by Codrus Communications, Exton, PA, U.S.A.

GRAYSON İLKİKİ
CERBERUSUN İNSAN LEHİNDE
OLAN HAREKETİ VE KENDİNİ
OMEGA'NIN LİDERİ İLAN ETMİŞ
OLAN ARIA T'LOAK'IN...



...ARAGIN AÇMAGINA RAĞMEN
ASLA KATILMAZ DİYELECEĞİ
BİR SEM KİŞİLEŞTİRMEZDİ



CERBERUS MASS UYDUŞU
OMEGA-A'TE YENİ ARAŞTIRMA
ÜSLERİ KURUNCA ARIA'DA OMEGA
İÇİN BUNU BİR KAYNAK FİRSATI
OLARAK GÖRMÜŞTÜ

AYNEN
DİĞERLERİNİN DE
GÖRÜŞÜ GİBİ...

SESSİZ OLUN!
İNİŞ YAPANA DER
BEKLEYİN!



CERBERUS
GENİŞİNİ GARMAN
KİT BU KRALIĞIN
HİÇTE HOŞUNA
DİTMEYERDİ!

ARIA'YI KİM TAVUR KİT
GERÇEKTEN OMEGA'NIN
LİDERİ OLDUĞUNU
DÜŞÜNÜYORSA BURAYA
BULUNDA KANITLAKIN
BÖRÜLÜM!

DIYORUK Kİ
LAK ÖNCE BEN
BÖRÜKÜM VE
GENDE Kİ
HER SEY.









BU GİYİLERİ
NEREDEN
BULMUŞLAR?

BENCE
ONLAR
GİYİ
DEŞİ!



ÖZÜRSÜ
TALİMLERİNİ SAĞLAYIN
ARAYAN KULLUCUSU
YAKLAŞMADIKLARI HANGİ
GEÇENLERDEN GİTTİ
BU DEYİLER?

DIŞARIDAN ANTO,
HEPSİ GERBERUSUN
OMEGA-4
KONVİLYUYLA
GELDİLER!

SKRA-KOW!

KAHRETSİN BİRİ
OMEGA KONTROLÜ
HABER VERİŞİNİ BAŞKA
KİŞİ İZİN VERMESİN!

İSTERDİM AMA
SADECE ARIYI
DOLUYORLAR.

SKRAAKT

ATİŞE
KONSANTRİ OL!

ŞİMDİ
DEDİM!

GRAARH!

BİR NE İŞİN
YERİDE OL-SAN BUNU
YAPMAZDİM.

SKRAAKT
SKRAAKT!

OLUYORUZ AMA
BİR FAYDASI OLMUYOR
PATRON!



ANTO BENİM
YARDIMCI VE
EĞER KİM ONUMLA
UŞRAŞMAYA
KALKIYORSA...

RRRRRRRRRR



BEKLE DE
UŞRAŞIR!



OMEGA
KONTROL BİNA
SEMLERİN BELDİBÂNI
SÖYLÜYÖR.

TİPKİ CERBERUS,
KONTROLE SÖYLE...



BİR DAKA Kİ İYİSİNİZ
(ZAMANI VERİLEN ORAYI)
BİR AN ÖNCE TEKRAR
ETSE İYİ OLUR



DEDİLERİMİ
BÖYLE BAŞKA BİR
MİSAL ÜYÜŞÜ AKTİF
OLMUŞ GELİU
SEMLER CERBERUS
SİNYALLERİ GÖNDE
RİYORLARIM

EMNİYET DAKİKA
FAZLAŞI GELİYORDUR
DEFANIS ATEŞİNİ
AKTİVE EDİU ONLARA
BURADA MÜSAMAHİA
SÖSTERECEĞİMİ
SAKIYORLARSA.

OLUR BİRİZ!
BU BAŞKA BİR
ÜYÜŞÜ!





ONLAR BİZİ
TARAFIMIZDI!



BİR GERBERUS
GEMİSİ KENDİ
ADAMLARINA ATEŞ
EDİYOLU!

GERBERUS
OMEGA KONTROLÜ
ARİYOR...



GENERAL
OLEG PETROVSKY
CERBERUSUN
YARISINI KONTROL
EDİYOR.

BÖRÜMEZ ADAM
İYİ DİLEKLERİNİ BÖNERDİ
HER SEYİN YOLUNDA
OLUPU MESAJIN ALDI
ANLA TILAK.



YOLUNDA MI?
BU BEMLER VE
GÖTÜNDÜKLER
SİZLERİN!

BUNU
FAZLASIYLA
FARKINDAYIM.



BUNUN İÇİN BU
DOĞRU ZAMANDA
BELNİŞİZ GİNDİ İZİN
VERİRSİN.



YAPILMAŞI
GEREKEN İŞLER
VARI!



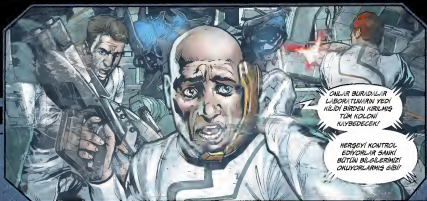
YAPILMAŞI
GEREKEN İŞ
BU SORULARI ONLAR
BAŞLATTI HEM KİM
OLDU DA BURAYA
BU KADIRI HIZLI
SELEBİDLER?

YANLIŞ SİDEN
BİR SEYLER VAR
ANTO...



ASLINDA ŞU
AN O DA SENİ
ARİYOR.

VE HEPSİ O MAHİ
GÖZÜ BİRBELASININ
İŞİ BEN KULİBE GERİ
DÖNDÜYÜM BANA
DÖNDÜYÜZ ADAMI
SETİRİN!





GÖK BEĞ
DİVORSUN YANİ
BİRLERİ ÇOKTAN
ÖNEĞAYYA
SİRMİŞTİ!

OLACAKI BÜYÜK
UYDUNUN ÖTESİNDEN
TÜM DÖNERLE OLAN
BAĞLANTILARINIZI
KAYBETTİK

İŞTE BU
YÜZDEN ELBRUSU
SENİN YERİNE
GÖREVE ENDİRİM
TAM ZAMANINDA
GELMEZ



ORADA
BÜTÜN REAPER
TEKNOLOJİSİNE
SARIP OLDUĞUNU
BİLİYORUM ONLARLA
BASA ÇKABİLİRİM

İŞTE SEBEP BU
O YAKINTILIK O YÜZDEN
BURADA VE ÇİĞİNA DÖNMÜŞ
KALDELER,SENİN GÖVDEDİN İŞLER
ÖLMEYİZE SEBEP OLACAK!



DÜŞMANI TANIMAMA
YARDIM EDİYOR ANA O
YÜZDEN PETROVSKİYİ
SANA TEKLİF YAPMAM İÇİN
GÖNDERDİM ÇÜNKÜ UYDUNUN
ÖTESİNDE ONLARDAN
DANNA GÖK VAR

EĞER ONLARDAN
DANNA İYİ BENİMİZ
SARIP OLDUKLARINIZ
ANILARLA DİĞER
TARAFTA PAZLA
KALMAYACAKLARDIR



BU SİDECE
BENİM BORCUNAM
DEĞİL! NOLSAM İYİDE
DE GİTMESİ DE BU
KİMDEN SİZİMSİY

O ESNADA...



EYET İSTE
ORASI ÜZGÜNÜM
DOSTUM BU
SENİN İHLİSİN
İÇİN!



SEN NE
YAPTIYORDUN
ORADA?

BURADA
KALMAMA İZİN VERDİM
GÜNAHİ GÖRÜMEZ ADAM
BİR TEKLİFİN OLDUĞUNU
SÖYLEDİ!



ÖLÜLERİ
KEŞİP BİÇMEN
İÇİN DEĞİL!

KUSURA BAKMAYIN
AL-BAY ASHE İLE
SELAMENİZİ
BEKLEYEMEDİK.



AMA BUNUN YAPILMASI
LAZIMDI SİZE GLİMİ UZATIRDM
AMA BU SARTLAR
ALTINDA.

KATILYORUM
SİZLERİNİ BENDEN
UZAK TUTSAN İYİ
EDERSİN.



ARIA
BAK!



SALARIAN!

İŞTE BÖYLE
İÇİYOR..

ARTIK
KESMEK
İÇİN ÇOK
BEÇ!



KRCHOWWWW!



İLK TRANSFORM
DENEYİMLERİNDE GÜÇLÜ
OLAMIYORLAR REAPER
TEKNOLOJİSİNİN GENETİK
KODU OKUMASI
ZAMAN ALIYOR.



SENİYE GERİ
SÖTÜRÜM!

CEZETLERİ ETKİSİZ
HALE GETİRİP ŞU
UZAYLI PİŞİKLERDEN
KURTULUN!

SİZDE UZAYLI
DOSTLARINIZ GİBİ
OLMAK İSTEMİYORSANIZ
CERBERUSUN LİDERLİĞİNİ
TAKİP EDİN VE
YASAYIN.



HEY!



İLERLEYEN
GÖRÜŞMELEERDE...

BİR ANLAŞMAYA
VARABİLDİĞİMİZE
SEVİNDİM ARIA!

BİZE YARDIM
EDEREK SEMİLERİ BİR
ARAYA TOPLAMAM
LAZIM!

ARIA LİDERLİK
ETTİĞİ SÖRECE YARDIM
ETMEK İÇİN ÖNEBAYDA
CANINI FEDA ETMEYE
HAZIR SEMİLER VAR
PETROVSKY!

BÜZEL BİR ŞEY BU
ASKERİ AÇIDAN DA FAKAT
ALBAY ASHER KENDİ
TARAFINDA GÖRMEK
İSTERİM.

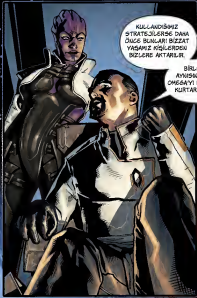
ÖNEBAYDA BANA
DANA ÇOK FAYDALI
DOKUNUR KİMSE
OTORİTENE SARMANAYA
ÇALIŞIP PAÇASINI
SİYRİLECEĞİNİ
DÜŞÜNMESİN

ANLAŞMAMIZ
SONA ERDİBİNDE
ONU GERİ
ALABİLİRSEN

SÖYLEYİKLERİNE
SÖRE BİR TÜRAN
SEMİSİNİ ELİNDE
TUTSAY TUTUYORMUSUN!
STRATEJİNİ BU NÜ YAPTI
SINIRLARINI ÇİZİP
DÜŞMANI BEKLEMİŞ
PEKİT...

...OĞLUNAL
SAYILMAZ!

YENİLİK
SAVAŞTA FAZLA
ASARTILAR ARIA
SEN ASHERİ TARH
DÖRENGİSİYİN.



KULLANDIĞIMIZ
STRATEJİLERSE DANA
ÖNCE BUNLARI BİZİT
YASAMIZ KİŞİLERDEN
BİZLERE AKTARILIR.

BİRLİKTE
AYNISIYI YAPIP
OMEGA'YI İSTİLA
KURTARACASIZ.

ŞİMDİ KARŞILIK
VERME ZAMANI.

OMEGA İÇİN
SAVAŞ BAŞLASIN!

OMEGA'NIN
KALBİNDE...

ARAYA
ÖYLE ATEŞ
AÇMAMALIYDIN
İNSAN!

ONA BİRAZ DAHA
KONUŞKUNERLİK GÖSTERİN
ÇOCUKLAR BELKİ BİR
DAHİ Kİ SEFERE ÇENESİNİ
KAPALI TUTMAYI
ÖĞRENER!

HATİKİ GERÇEK
BİR OMEGA'NIN GİBİ
YAKINACAKSIN BİRDEN
BİRİ SİĞİRLERİ AĞZINDA
ONU HUZARA
GETİRMESİNİ İSTERSİN.

BELKİ DE...



BELKİ DE
OLMAK İSTEDİM
YER TAM
BURADIR!

GLURKK

KROHNNNN!

YAKA-
LAYIN!

KRAKKK

UNNNHH!

LURKKKI



BEN ADAM ASKE
GÖRÜNEZ ADAMI
ARİYORUM.

OMEGA İÇİN
BÖLGE SAVAŞI
BAŞLATIYORUM.

DEVAM EDECEK...